

06/2012

Mod: GTP-5P

Production code: 18G314000000



Diamond
catering equipment

HANDLEIDING VOOR INSTALLATIE, GEBRUIK EN ONDERHOUD:



HANDLEIDING VOOR INSTALLATIE, GEBRUIK EN ONDERHOUD

Voordat u de blastchiller begint te gebruiken, willen we u bedanken voor uw vertrouwen in ons bedrijf bij de aankoop van deze machine. We raden u aan dat u de stappen die beschreven worden in de instructies leest en naleeft.

Deze handleiding is ontworpen om u de nodige informatie te bieden voor de installatie, inrichting en onderhoud van de blastchillers.

De installatie en het speciaal onderhoud dienen te worden uitgevoerd door gekwalificeerd technisch personeel.

TESTS WERKING

De blastchiller die u heeft gekocht is klaar voor een correcte werking, het resultaat wordt gecertificeerd door een strenge test op de kwaliteitscontrole.

1 INSTALLATIE

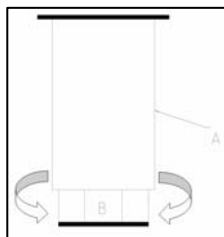
1.0 OPZETPLAATS

Neem de verpakking weg, behalve het steunpallet. Schuif het toestel niet over de grond.

Op de verpakking staan de instructies vermeld die ervoor moeten zorgen dat het toestel tijdens het transport/de opslag en het laden/lossen geen defecten oploopt. Om de verpakking te verwijderen dient u de normen te volgen van het land waar u zich bevindt.

De zone waar het toestel zich bevindt moet vrij en schoon zijn en u moet ervoor zorgen dat de ventilator van het koelmeubel geen materialen absorbeert die nadien worden afgezet op de rooster van de condensator waardoor het systeem minder efficiënt gaat werken.

Verwijder het pallet en zorg er hierbij voor dat u geen schokken veroorzaakt. Nu kunt u het toestel nivelleren door de poten hoger of lager te schroeven. Wanneer het toestel genivelleerd is kunt u de beschermfilm wegnemen van het roestvrije staal aan de hand van een puntig voorwerp waarbij u erop moet letten dat u het staal niet krast (aluminium aanbevolen)



A: POOT
B: SCHROEF:
Draai naar rechts om het meubel te laten zakken
Draai naar links om het meubel op te tillen

1.1 SCHOONMAAK

Voordat u begint:

Was de binnenkant van de koelruimte en de accessoires met een beetje water en neutrale zeep om de typische geur naar nieuw weg te nemen; Zodra de blastchiller schoon en droog is, plaatst u de accessoires op hun aangewezen plaats, naar uw eigen keuze.

DAGELIJKSE SCHOONMAAK

Was het apparaat niet met directe waterstralen. Waterfiltering in de elektrische onderdelen kan immers een normale werking in de weg staan.

De schoonmaak van de buitenkant van het meubel dient te gebeuren aan de hand van een vochtige doek en in de richting van de glans van het roestvrij staal. Droog de blastchiller zorgvuldig af

Maak gebruik van neutrale schoonmaakmiddelen maar maak geen gebruik van substanties op basis van chloor en/of schurende middelen.

Maak geen gebruik van gebruiksvoorwerpen die een insnijding kunnen veroorzaken, dit kan immers roestvorming veroorzaken.

Als er verharde resten bestaan, maak dan gebruik van water en zeep of neutrale schoonmaakproducten en maak hierbij gebruik, indien nodig, van een plastic of houten spatel.

Maak de binnenkant van de koelruimte schoon om te vermijden dat er resten vuil achterblijven met neutrale schoonmaakproducten die geen chloor bevatten en die niet schurend zijn.

Ook de zones in de buurt van het apparaat dient u dagelijks schoon te maken, altijd met water en zeep en niet met toxische schoonmaakmiddelen of producten op basis van chloor. Spoel af met schoon water en droog zorgvuldig af

1.2 AANSLUITINGEN



ALGEMEEN

Voordat u het apparaat aansluit op het elektrisch netwerk, dient u na te gaan of de spanning en de frequentie van het netwerk overeenkomen met de gegevens die worden weergegeven op de plaat met eigenschappen van het apparaat. Verder dient u ook na te gaan of het stopcontact geschikt is voor het verbruik dat het zal ondergaan.

De elektrische installatie waarop u het toestel gaat aansluiten moet over een AARDVERBINDING beschikken alsook over een geschikte magneto-calorische en differentiaalbescherming (wij raden een bescherming van 30mA aan)

Voor uw veiligheid is het verboden om het elektrisch snoer te verlengen.

Plaats geen enkel element in de beschermingsrooster van de ventilatoren of de zone van de koeluitrusting.

Vergewis u ervan dat er geen enkele warmtebron in de buurt is wanneer u de machine opzet

Voor een goede werking van de elementen die het koelsysteem vormen is het belangrijk dat de luchtaansluitingen, zowel van de ventilator in de binnenkant als de toegang van lucht in de condensator niet verstopt zijn.

Installeer de Blastchiller niet in de open lucht en zonder bescherming.

Alle blastchillers dienen te worden geïnstalleerd door professionele technici met kennis over elektrische en koelinstallaties.

Als u de blastchiller op een vaste en definitieve plaats wilt plaatsen, dient u hem aan te sluiten op een algemene afvoer, op een leiding van de winkelruimte waarbij er een sifon wordt gecreëerd met deze afvoer om te vermijden dat er via die weg koelte verloren gaat. Deze operatie moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

Het apparaat werd niet ontworpen om geïnstalleerd te worden in een omgeving waar er explosiegevaar bestaat.

Gebruik in het geval van brand geen water. Maak gebruik van brandblusapparaten met CO2 (koolzuur) en koel de zone van de motor zo snel mogelijk af.

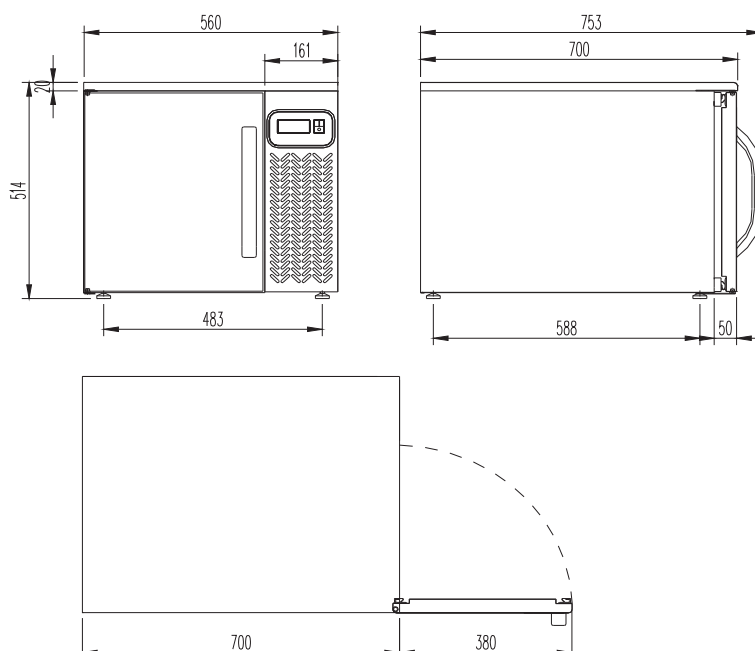
BELANGRIJK: Plaats de stop van de afvoer aan de binnenkant erop voordat u het toestel gaat gebruiken.

Verbruikstabel:

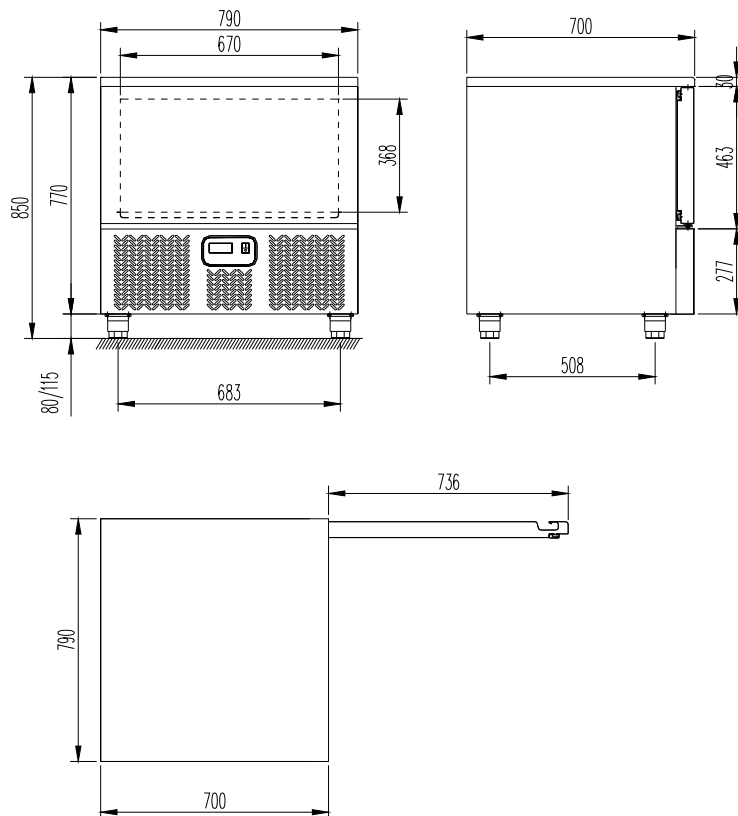
GN 1/1	Spanning	Frequentie	Verbruik	Afmetingen		
	v	Hz	(max) W	Breedte	Diepte	Hoogte
3	230v 1+N	50	770	560	700	515
5	230v 1+N	50	1210	790	700	850

1.3 ALGEMENE AFMETINGEN.

3GN 1/1



5GN 1/1



2 GEBRUIK

2.0 OMGEVINGSGEGEVENS

Omgevingstemperatuur.

De productiegegevens werden uitgevoerd in een technisch laboratorium in de volgende omgevingsvoorwaarden:

38° C in de winkelruimte.

Geluidshinder

Leq op het punt met geluidshinder op 1 meter en in bedrijfsvoorwaarden <70 dB(A)

Lpc op 1 meter in bedrijfsvoorwaarden <130 dB(C)

De metingen van de akoestische tests werden uitgevoerd conform ISO 230-5. In een rechthoekige expositieruimte zonder geluidsabsorberende installaties.

2.1 BOUWKUNDIGE GEGEVENS

- Binnenkant van de koelruimte in roestvrij staal.
- Buitenpanelen van de machine in roestvrij staal.
- Koelmiddel: R - 404 A , zonder CFK's.
- Deur met automatisch sluitingssysteem.
- Model waarmee het mogelijk is om koelcycli uit te voeren tot u een bewaringstemperatuur (+2 °C) bereikt

U kunt twee cycli uitvoeren voor het afkoelen, zachte koeling en sterke koeling.

Beschikt over een elektronische timer en een temperatuursonde in de koelruimte. Controle van cycli aan de hand van de tijd of met behulp van een sonde in het hart van de voedingswaren. Wanneer de koelcyclus is afgelopen kan deze werken als een koelkast: + 2, + 4° C; tijdens een korte tijd.

- Hermetische compressor met geventileerde condensator.
- Ecologisch koelmiddel R - 404A zonder CFK's.
- Isolering met geïnjecteerd polyurethaan. Dichtheid van 40 kg. Zonder CFK's.
- Verdampert met koperen buis en aluminiumschoepen met niet-schurende verf.
- Koeling met geforceerde trek

2.2 GEBRUIK

Deze toestellen werden gebouwd volgens de richtlijnen van de EG betreffende de verwerking en bewaring van voeding.

Het gebruik van de blastchiller bestaat erin de temperatuur bruusk te verlagen van één niveau (kant-en-klaargerechten of verse producten) naar een ander niveau zodat de voedingswaarde en de fysische en chemische eigenschappen van de voedingswaren behouden blijven.

We willen erop wijzen dat de kritische temperatuur tussen 10°C en 8°C in het product zo snel mogelijk moet worden overschreden.

Tijdens de blastchillercyclus:

- Open de deur niet tot het proces volledig is beëindigd.
- Verpak het product niet of sluit de platen niet.
- We raden niet aan om platen te gebruiken die hoger zijn dan 40mm.
- De dikte van het product op de plaat als deze compact is en zich tussen 2 en 2,5 cm bevindt
- We raden aan om roestvrije of aluminiumrecipiënten te gebruiken.

Tijdens de bewaringscyclus:

- Het product moet in vacuümpoties bewaard worden om het aroma, de versheid,... te bewaren en de regeneratie mogelijk te maken.
- Plaats het product waar er lucht kan circuleren.
- Plaats op de roosters geen elementen die de luchtcirculatie kunnen belemmeren.
- Doe de deur zo weinig mogelijk open en beperk de tijd dat u ze laat openstaan.
- Plaats er geen warme producten of vloeistoffen zonder dop in.

2.3 PRODUCTIE

Afhankelijk van verscheidene factoren en in overeenstemming met de gegevens die werden uitgewerkt, probeert men de gebruiker te oriënteren aan de hand van een zeer homogeen en standaardproduct in de internationale keuken.

De GN-platen worden gevuld met 25 mm product en de volgende gegevens worden verkregen:








KOELMIDDEL: Verlaag de temperatuur van +70°C naar +3°C in 90 minuten.

Model	Capaciteit kg.
3GN 1/1	8
5GN 1/1	10




2.4 INSTRUCTIES CONTROLEPANEEL




Beschrijving toetsen


- | | |
|---|--|
|  Knop Up |  Blastchillen volgens de tijd |
|  Knop Set op een speld |  Blastchillen aan de hand van een sonde |
|  Knop Down |  Bewaring |
| °C Symbool graden Celsius | °F Symbool graden Fahrenheit |
|  Alarm | |

Blastchillen volgens de tijd

Als het aangeschakeld is en de Led  is bezig. Als het aangeschakeld is zoals de Led , is de bewaringscyclus volgens de tijd bezig. Als het knippert werd er een cyclus volgens de tijd  geselecteerd


Blastchillen aan de hand van een sonde op een speld

Als het uitgeschakeld is en de Led  is uitgeschakeld is er een cyclus volgens de temperatuur of met een sonde op een speld bezig.



Als het aangeschakeld is zoals de Led,  is de blastchillerscyclus met de sonde op een speld bezig.

Als het knippert werd er een cyclus met een sonde op een speld geselecteerd.

Als het elke 3 seconden knippert, is de plaatsingstest van de sonde op een speld bezig.

Als het knippert en de Led  is aangeschakeld, is de plaatsingstest van de sonde op een speld negatief geweest (param. rc en rd) en begint de cyclus volgens de tijd.

Als het knippert en de Led  is aangeschakeld, betekent dit dat het blastchillen niet gelukt is en dat het dus zal worden verdergezet.

Als het knippert en de Led's  en  ingeschakeld zijn, is het blastchillen niet gelukt en is het overgeschakeld op de bewaringscyclus.

Bewaring

Als het aangeschakeld is, is de bewaringscyclus bezig. Als het knippert is het bezig met de wijziging van het punt voor de werkprogrammering tijdens de bewaring.

-d- Ontdooiing bezig

Tijdens de stand "ON" tijdens de normale werking, wordt er op het scherm het volgende weergegeven:

- De resterende tijd blastchillen volgens de tijd wanneer deze bezig is
- De temperatuur van de sonde op een speld als er een blastchillerscyclus met een sonde op een speld bezig is
- De temperatuur van de koelruimte als de bewaringscyclus bezig is.

Tijdens de stand "STAND-BY", bij een normale werking, wordt er op het scherm de temperatuur van de koelruimte weergegeven gedurende 1/2 seconde, elke 3 seconden.

2.5 WERKING

Er bestaan de volgende werkingscycli:



- Positief blastchillen volgens de tijd en bewaring
- Positief blastchillen volgens de tijd en bewaring
- Positief blastchillen volgens de temperatuur en bewaring
- Positief blastchillen volgens de temperatuur en bewaring.


De temperatuurcycli worden vooraf gegaan door de test om te controleren of de sonde op de speld correct werd geplaatst (Par. 2.12)



2.6 BLASTCHILLERSCYCLUS VOOR ZACHTE KOELING VOLGENS DE TIJD


Om de cyclus op te starten:

- Verzeker u ervan dat het apparaat in de "stand-by"-stand staat en dat er geen enkele cyclus bezig is.



- Druk op  om "PoS" te selecteren en verzeker u ervan dat de LED  knippert.

- Druk op  en binnen de 15 seconden wordt er op het scherm de duur van het blastchillen weergegeven (de meeteenheid is de minuut)

- Druk op  of  binnen de 15 seconden. Om de waarde te wijzigen (de programmering blijft actief tot er een andere cyclus wordt geselecteerd, vervolgens wordt de waarde die in parameter r1 is geprogrammeerd opnieuw ingesteld)

- Druk op  binnen de 15 seconden: de cyclus start.




Tijdens het blastchillen:




- Op het scherm wordt de resterende tijd van de duur van het blastchillen weergegeven
- De Led  is aangeschakeld. de parameter r1 bepaalt de duur van het blastchillen.
- De parameter r7 bepaalt het punt voor de werkprogrammering
- Druk op  meerdere malen om:

de indicatie "PoS" weer te geven
de temperatuur van de koelruimte weer te geven
het proces te beëindigen, druk gedurende 15 seconden op geen enkele toets

Zodra de cyclus beëindigd is schakelt het toestel over op de bewaringsstand, op het scherm wordt de indicatie "End" weergegeven. De bel wordt geactiveerd gedurende de tijd die wordt bepaald in de parameter "AA". Om de bel te dempen dient u op eender welke knop te drukken en opnieuw te drukken om de indicatie "End" te beëindigen.








Tijdens de bewaring:

Op het scherm wordt de temperatuur van de koelruimte weergegeven, de LED  en  zijn zichtbaar. De parameter r9 bepaalt het punt voor de werkprogrammering, Druk  meerdere malen op :



- om de indicatie "PoS" weer te geven
 - het proces te beëindigen of  druk gedurende 15 seconden op geen enkele toets
- Om de cyclus te onderbreken,  druk op  gedurende 2 seconden.

2.7 BLASTCHILLERSCYCLUS VOOR STERKE KOELING VOLGENS DE TIJD

Om de cyclus op te starten:

- Verzeker u ervan dat het apparaat in "stand-by" staat en dat er geen enkel proces bezig is.
 - Druk op  om "nEg" te selecteren en verzekert u ervan dat de LED  knippert.
 - Druk op  en binnen de 15 seconden wordt er op het scherm de duur van het blastchillen weergegeven (de meeteenheid is de minuut)
 - Druk op  of  binnen de 15 seconden. Om de waarde te wijzigen (de programmering blijft actief tot er een andere cyclus wordt geselecteerd, dan wordt de waarde die in parameter r2 is geprogrammeerd opnieuw ingesteld)
 - Druk op  binnen de 15 seconden: de cyclus start.
- Als de  cycli blastchillen afgekoeld en bewaring niet geactiveerd zijn (parameters rb=0). Het bericht "nEg" is niet te zien.



Tijdens het blastchillen:

- Op het scherm wordt de resterende tijd van het blastchillen weergegeven
- De Led  is aangeschakeld. de parameter r2 bepaalt de duur van het blastchillen.
- De parameter r8 bepaalt het punt voor de werkprogrammering
- Druk op  meerdere malen om:


de indicatie "nEg" weer te geven
de temperatuur van de koelruimte weer te geven
het proces te beëindigen, druk gedurende 15 seconden op geen enkele toets


Zodra de cyclus beëindigd is schakelt het toestel over op de bewaringsstand, op het scherm wordt de indicatie "End" weergegeven. De bel wordt geactiveerd gedurende de tijd die wordt bepaald in de parameter "AA". Om de bel te dempen dient u op eender welke knop te drukken en opnieuw te drukken om de indicatie "End" te beëindigen.

Tijdens de bewaring:

Op het scherm wordt de temperatuur van de koelruimte weergegeven, de LED  en  zijn zichtbaar.







De parameter rA bepaalt het punt voor de werkprogrammering.

Druk meerdere malen op  :

- om de indicatie "nEg" weer te geven
 - het proces te beëindigen of druk gedurende 15 seconden op geen enkele toets
- Om de cyclus te onderbreken, druk op  gedurende 2 seconden.



2.8 BLASTCHILLERSCYCLUS VOOR ZACHTE KOELING MET SONDE OP EEN SPELD

Om de cyclus op te starten:

- Verzeker u ervan dat het apparaat in "stand-by" staat en dat er geen enkel proces bezig is.
- Druk op  om "PoS" te selecteren en verzeker u ervan dat de LED  knippert.
- Druk op  binnen de 15 seconden wordt er op het scherm de temperatuur van het einde van het blastchillen weergegeven.
- Druk op  of  binnen de 15 seconden. Om de waarde te wijzigen (de programmering blijft actief tot er een andere cyclus wordt geselecteerd, dan wordt de waarde die in parameter r3 is geprogrammeerd opnieuw ingesteld)
- Druk op  binnen de 15 seconden: de cyclus start.

Voordat u de cyclus start wordt de test uitgevoerd om de juiste plaatsing van de sonde op een speld na te gaan, als deze correct is wordt de cyclus gestart, als deze niet juist is, wordt de cyclus opnieuw gestart volgens de tijd.

Tijdens het blastchillen



- Op het scherm wordt de temperatuur van de sonde op een speld weergegeven
- De Led  is aangeschakeld. de parameter r3 bepaalt de temperatuur van het blastchillen.
- De parameter r5 bepaalt de maximale duur van het blastchillen.
- De parameter r7 bepaalt het punt voor de werkprogrammering
- Druk op  meerdere malen om:

de indicatie "PoS" weer te geven



de temperatuur van de koelruimte knipperend weer te geven

het proces te beëindigen of druk gedurende 15 seconden op geen enkele toets





Als de temperatuur die wordt weergegeven aan de hand van de sonde de temperatuur bereikt voor het einde van het blastchillen voordat de maximale duur van het blastchillen wordt bereikt, schakelt het toestel over naar bewaring en wordt er op het scherm de indicatie "End" weergegeven, de zoemer wordt geactiveerd gedurende de geprogrammeerde tijd aan de hand van de parameter AA. Druk op eender welke knop om de bel te dempen en druk opnieuw om de indicatie "End" te beëindigen.

Als de temperatuur die wordt weergegeven aan de hand van de sonde niet de temperatuur van het einde van het blastchillen bereikt voordat de maximale duur beëindigd wordt, gaat het blastchillen verder, de LED knippert, de LED  schakelt aan en de bel wordt geactiveerd, druk op  meerdere malen om:


- de bel te dempen;
- de tijd weer te geven die verstreken is vanaf de beëindiging van de maximale duur van het blastchillen
- de temperatuur van de koelruimte weer te geven
- om de indicatie "PoS" weer te geven
- om het proces te beëindigen, druk gedurende 15 seconden op geen enkele toets

Als de temperatuur die wordt weergegeven op de sonde de temperatuur van het einde van het blastchillen bereikt, schakelt het toestel over naar de bewaringsfase, de LED  blijft knipperen en de LED  blijft aangeschakeld. Op het scherm wordt de indicatie "End" weergegeven, de zoemer wordt geactiveerd gedurende de tijd die bepaald wordt aan de hand van de parameter AA, druk op eender welke knop om de zoemer te dempen; druk opnieuw om de indicatie "End" te annuleren.


Tijdens de bewaring:

Als op het scherm de temperatuur van de koelruimte positief resultaat heeft gehad, zijn de LED  en  weergegeven wordt, als het blastchillen een negatief resultaat heeft gehad, zijn de LED  en  aangeschakeld, als het blastchillen

aangeschakeld en de LED  knippert. De parameter r9 bepaalt het punt voor de werkprogrammering.







Druk meerdere malen op :

- om de indicatie "PoS" weer te geven
- het proces te beëindigen of druk gedurende 15 seconden op geen enkele toets

Om de cyclus te onderbreken, druk op  gedurende 2 seconden.

2.9 BLASTCHILLERSCYCLUS VOOR STERKE KOELING AAN DE HAND VAN EEN SONDE OP EEN SPELD



Om de cyclus op te starten:

- Verzeker u ervan dat het apparaat in "stand-by" staat en dat er geen enkel proces bezig is.
- Druk op  om "nEg" te selecteren en verzeker u ervan dat de LED  knippert.
- Druk op  binnen de 15 seconden wordt er op het scherm de temperatuur van het einde van het blastchillen weergegeven.
- Druk op  of  binnen de 15 seconden. Om de waarde te wijzigen (de programmering blijft actief tot er een andere cyclus wordt geselecteerd, dan wordt de waarde die in parameter r4 is geprogrammeerd opnieuw ingesteld)
- Druk op  binnen de 15 seconden: de cyclus start.

Als de blastchillerscyclus voor afgekoeld niet geactiveerd zijn (parameter rb=0), wordt het bericht "nEg" niet weergegeven.




Voordat u de cyclus start wordt de test uitgevoerd om de juiste plaatsing van de sonde op een speld na te gaan, als deze correct is wordt de cyclus gestart, als deze niet juist is, wordt de cyclus opnieuw gestart volgens de tijd.

Tijdens het blastchillen:



- Op het scherm wordt de temperatuur van de sonde op een speld weergegeven
- De Led  is aangeschakeld. de parameter r4 bepaalt de temperatuur van het blastchillen.
- De parameter r6 bepaalt de maximale duur van het blastchillen.
- De parameter r8 bepaalt het punt voor de werkprogrammering
- Druk op  meerdere malen om:

de resterende tijd van de cyclus weer te geven
de indicatie "nEg" weer te geven
de temperatuur van de koelruimte knipperend weer te geven
het proces te beëindigen, druk gedurende 15 seconden op geen enkele toets





Als de temperatuur die wordt weergegeven aan de hand van de sonde de temperatuur bereikt voor het einde van het blastchillen voordat de maximale duur van het blastchillen wordt bereikt, schakelt het toestel over naar bewaring en wordt er op het scherm de indicatie "End" weergegeven, de zoemer wordt geactiveerd gedurende de geprogrammeerde tijd aan de hand van de parameter AA. Druk op eender welke knop om de bel te dempen en druk opnieuw om de indicatie "End" te beëindigen.



Als de temperatuur die wordt weergegeven aan de hand van de sonde niet de temperatuur van het einde van het blastchillen bereikt voordat de maximale duur bereikt wordt, gaat het blastchillen verder, de LED  knippert, de LED  schakelt aan en de bel wordt geactiveerd, druk op  meerdere malen om:


- de bel te dempen;
- de tijd weer te geven die verstreken is vanaf de beëindiging van de maximale duur van het blastchillen
- de temperatuur van de koelruimte weer te geven
- de indicatie "nEg" weer te geven
- om het proces te beëindigen, bedien het toestel gedurende 15 seconden niet

Als de temperatuur die wordt weergegeven op de sonde de temperatuur van het einde van het blastchillen bereikt, schakelt het toestel over naar de bewaringsfase, de LED  blijft knipperen en de LED  blijft aangeschakeld. Op het scherm wordt de indicatie "End" weergegeven, de zoemer wordt geactiveerd gedurende de tijd die bepaald wordt aan de hand van de parameter AA, druk op eender welke knop om de zoemer te dempen; druk opnieuw om de indicatie "End" te annuleren.

Tijdens de bewaring:






Als op het scherm de temperatuur van de koelruimte weergegeven wordt, als het blastchillen een positief resultaat heeft gehad, zijn de LED  en  aangeschakeld, als het blastchillen een negatief resultaat heeft gehad, zijn de LED  en 

aangeschakeld en de LED  knippert. De parameter rA bepaalt het punt voor de werkprogrammering. Druk meerdere malen op :

- om de indicatie "nEg" weer te geven
 - het proces te beëindigen of druk gedurende 15 seconden op geen enkele toets
- Om de cyclus te onderbreken, druk op  gedurende 2 seconden.



2.10 VOORLOPIGE CONFIGURATIE VAN DE WERKINGSWAARDEN TIJDENS BEWARING





Zorg ervoor dat het toestel zich in bewaring bevindt en dat er geen enkel proces bezig is.

- Druk op  en de Led  knippert.
- Druk op  of  binnen de 15 seconden om de waarde te wijzigen
- Druk op  of druk gedurende 15 seconden op geen enkele toets

Deze instelling blijft geactiveerd tot er een andere werkingscyclus geselecteerd wordt, dan gaat men terug naar de waarde die bepaald is aan de hand van de parameter r9 of ra.

2.11 EEN CYCLUS STARTEN MET DEZELFDE PROGRAMMERING ALS IN DE LAATSTE CYCLUS DIE WERD GESTART

Verzeker u ervan dat het toestel in "stand-by" staat en dat er geen enkel proces bezig is en dat er geen andere cyclus werd geselecteerd. Druk op  gedurende 2 seconden, op het scherm wordt het bericht weergegeven van de laatste cyclus die  werd opgestart.

- Druk op  binnen de 60 seconden en op het scherm wordt de duur van het blastchillen weergegeven in het geval van een cyclus volgens de tijd (de meeteenheid is de minuut) of de temperatuur voor het einde van het blastchillen in het geval van een cyclus met een sonde
- Druk op  of  binnen de 15 seconden om de waarde te wijzigen. (De programmering blijft geactiveerd tot er een andere cyclus wordt geselecteerd, dan wordt de waarde die werd geprogrammeerd aan de hand van de parameter r1, r2, r3 of r4 gewijzigd)
- Druk op  binnen de 15 seconden De cyclus wordt opgestart.

2.12 TEST OM DE JUISTE PLAATSING NA TE GAAN VAN DE SONDE OP EEN SPELD

De cycli met sonde worden vooraf gegaan door de test voor het controleren van de juiste plaatsing van de sonde op de speld.


De test gebeurt in twee fasen:

- De eerste fase heeft een positief resultaat als het verschil "temperatuur die wordt weergegeven door de sonde - temperatuur van de koelruimte" is groter dan de waarde die wordt vastgelegd aan de hand van de parameter rc minstens 3 keer op 5 (de vergelijking wordt elke 10 seg. gedaan); als de parameter rc ingesteld is op 0 wordt noch de eerste, noch de tweede fase uitgevoerd.

Als de eerste fase een positief resultaat heeft gehad, wordt de tweede fase niet uitgevoerd.

- Als de eerste fase een negatief resultaat heeft, wordt de tweede fase uitgevoerd. De tweede fase heeft een positief resultaat als het verschil "temperatuur met sonde - temperatuur van de koelruimte" groter is dan minstens 1°C/1°F (in vergelijking met de vorige vergelijking) minstens 6 keer op 8 (de vergelijking wordt elke "rd/8seg." uitgevoerd).

Als de test een positief resultaat heeft, wordt de cyclus opgestart.

Als de test geen positief resultaat heeft, wordt de cyclus op tijd opgestart, de LED  knippert.

Als er zich een onderbreking voordoet van de elektrische stroom tijdens de test, begint de test opnieuw vanaf het begin op het ogenblik dat er weer elektrische stroom is.

2.13 WERKINGSSTANDEN

Stand ON

Het apparaat is aangesloten terwijl er een cyclus wordt uitgevoerd en er doet zich een stroomonderbreking voor:

- tijdens een cyclus volgens de tijd.

Wanneer de stroom weer hersteld wordt, begint de cyclus vanaf het ogenblik waarop de stroomonderbreking zich voordeed. (met een maximale foutmarge van 10 min.)

- tijdens een cyclus met sonde.

Wanneer de stroom wordt hersteld begint de cyclus opnieuw vanaf het begin.

- Tijdens de bewaringscyclus.

Wanneer de stroomtoevoer hersteld is, wordt het bewaren opnieuw opgestart.

Stand Stand-By

Het apparaat is aangesloten maar er wordt geen enkele cyclus uitgevoerd en er doet zich een stroomonderbreking voor, wanneer de stroomtoevoer wordt hervat wordt er in dezelfde stand opgestart.

2.14 ONTDOOIING EN DE VENTILATOR VAN DE VERDAMPER

Het gecontroleerd gebruik door de relais K2 hangt af van de parameter u0:

- Als $u0 = 0$, wordt het gebruik dat gecontroleerd wordt door de relais K2 ontdooiing (elektrische ontdooiing; de ventilator van de verdamper wordt niet beheerd)

- Als $u0 = 1$, wordt het gebruik dat gecontroleerd wordt door de relais K2 de ventilator van de verdamper (ontdooiing door stilstand van de compressor):


TIJDENS HET BLASTCHILLEN hangt de werking van de ventilator van de verdamper af van de parameter F0;

TIJDENS HET BEWAREN hangt de werking van de ventilator van de verdamper af van de parameter F2;

TIJDENS DE ONTDOOIING werkt de ventilator van de verdamper.

Tijdens de stand "stand-by" is het mogelijk om de ontdooiing alleen handmatig te activeren. Hiervoor dient u:

- zich ervan te verzekeren dat er geen enkel proces bezig is

- op  te drukken gedurende 4 sec.


Tijdens het blastchillen wordt de ontdooiing nooit geactiveerd.

Tijdens de bewaring wordt de ontdooiing geactiveerd in intervallen, het is mogelijk om het handmatig te activeren.

2.15 WEERGAVE VAN DE STAND VAN DE COMPRESSOR EN DE VENTILATOR VAN DE VERDAMPER

Om de stand van de compressor te zien:

- verzeker u ervan dat er geen enkele cyclus bezig is

- druk op  op het scherm en de eerste beschikbare optie wordt weergegeven:

Als "C-1" weergegeven wordt, zal de compressor aangeschakeld zijn;

Als "C-0" weergegeven wordt, zal de compressor uitgeschakeld zijn;

Als "C-P" weergegeven wordt, is er een bescherming van de compressor bezig (parameters C0, C1, C2 en i7).

Om de stand van de ventilator van de verdamper te zien:


- verzeker u ervan dat er geen enkele cyclus bezig is

- druk twee keer op , op het scherm wordt de eerste beschikbare optie weergegeven:

Als "F-1" weergegeven wordt, zal de ventilator van de verdamper aangeschakeld zijn;

Als "F-0" weergegeven wordt, zal de ventilator van de verdamper aangeschakeld zijn;

Als "F-P" weergegeven wordt, is er een vertraging van het aanschakelen van de ventilator van de verdamper (parameter F8).

Om dit te beëindigen, druk op  tot u op het scherm het symbool ziet voor de stand die bezig is of niet bedienen gedurende 15 seconden Als het gebruik dat gecontroleerd wordt door de relais K2 ontdooiing is (parameter $u0 = 0$), worden de symbolen "F-1", "F-0" en "F-P" niet weergegeven.



2.16 ALARMEN EN FOUTEN

CODE	BETEKENIS	OPLOSSINGEN	GEVOLGEN
AL	Alarm Min. Temp.	De temperatuur van de koelruimte nagaan. De parameters A1 en A2 zien	Het toestel zal normaal blijven werken
AH	Alarm Max. Temp.	De temperatuur van de koelruimte nagaan. De parameters A3 en A4 zien	Het toestel zal normaal blijven werken
id	Alarm ingang micro deur (alleen tijdens de stand "stand by" en als de parameter i0 geprogrammeerd is op 0 of 1)	Controleer de oorzaken die het hebben veroorzaakt. Zie de parameters i0 en i1	Het resultaat ingesteld aan de hand van de parameter i0
iA	Alarm ingang bescherming van de compressor (alleen als de parameter i0 geprogrammeerd is op 2)	Controleer de oorzaken die de activering van de ingang hebben veroorzaakt. Zie de parameters i0 en i1	De compressor wordt uitgeschakeld
Pr1	Fout sonde koelruimte	Zie parameter PO Controleer de staat van de sonde Controleer de aansluiting instrument - sonde Controleer de temperatuur van de koelruimte	Als de fout zich voordoet tijdens de stand "Stand by": - Als de parameter C11 ingesteld is op 0 kan er geen enkele cyclus worden opgestart - Als de parameter C11 ingesteld is op 1. De sonde werkt als een sonde in de koelruimte en er kunnen alleen cycli volgens de tijd worden gestart. Als de fout zich voordoet tijdens het blastchillen volgens de tijd: - Si el parámetro C11 está programado en 0, se interrumpirá el ciclo - Als de parameter C11 ingesteld is op 1, werkt de sonde als een sonde in de koelruimte en wordt het blastchillen verdergezet Als de fout zich voordoet tijdens het blastchillen met een sonde: - Als de parameter C11 ingesteld is op 0, wordt de cyclus onderbroken - Als de parameter C11 ingesteld is op 1, werkt de sonde zowel als sonde in de koelruimte als als een sonde op een speld en wordt het blastchillen verdergezet Als de fout zich voordoet tijdens de bewaring: - Als de parameter C11 ingesteld is op 0 hangt de activiteit van de compressor af van de parameters C4, C5 en C6 - Als de parameter C11 ingesteld is op 1, werkt de sonde als een sonde in de koelruimte en wordt het blastchillen verdergezet.
Pr2	Fout sonde op de speld	Zie parameter PO Controleer de staat van de sonde Controleer de aansluiting instrument - speld Controleer de temperatuur van de koelruimte	Als de fout zich voordoet tijdens de stand "Stand by": - Er kunnen alleen cycli volgens de tijd worden opgestart. Als de fout zich voordoet tijdens het blastchillen volgens de tijd: - Het blastchillen wordt verdergezet Als de fout zich voordoet tijdens het blastchillen met een sonde: - Het blastchillen wordt verdergezet Als de fout zich voordoet tijdens de bewaring: - De bewaring wordt verdergezet.









2.17 PROGRAMMERING PARAMETERS THERMOSTAAT

De parameters worden op twee niveaus georganiseerd.

Voor toegang tot het eerste niveau:

- verzeker u ervan dat er geen enkele cyclus in werking is.
- Druk op  en  gedurende 4 seconden: op het scherm wordt "PA" weergegeven





Voor toegang tot het tweede niveau:

- Toegang tot het eerste niveau
- Druk op  of  gedurende 4 seconden: op het scherm wordt "PA" weergegeven
- Druk op 
- Druk op  of  binnen de 15 seconden en programmeer "-19"
- druk op  niet bedienen gedurende 15 seconden
- Druk op  en  gedurende 4 seconden: op het scherm wordt "CA1" weergegeven



Om een parameter te selecteren:

- Druk op  of 

Om een parameter te wijzigen:

- Druk op 
- Druk op  of  binnen de 15 seconden.
- Druk op  niet bedienen gedurende 15 seconden













Om te beëindigen:

- Druk op  en  gedurende 4 seconden: Niet bedienen gedurende 60 seconden.

Onderbreek de elektrische stroom nadat u de parameters heeft gewijzigd zodat deze worden toegepast.

• RESET VAN PARAMETERS NAAR DE BEGINWAARDEN

- verzeker u ervan dat er geen enkele cyclus in werking is.

- Druk op  en  gedurende 4 seconden: op het scherm wordt "PA" weergegeven
- Druk op 
- Druk op  of  binnen de 15 seconden en programmeer "743"
- Druk op  niet bedienen gedurende 15 seconden
- Druk op  en  gedurende 4 seconden: op het scherm wordt "dEF" weergegeven
- Druk op 
- Druk op  of  binnen de 15 seconden en programmeer "149"
- Druk op  niet bedienen gedurende 15 seconden. Op het scherm wordt "dEF" knipperend weergegeven gedurende 4 seconden.

Vervolgens beëindigt het toestel het proces.

- Onderbreek de elektrische stroom.

Zorg ervoor dat de beginwaarde van de parameters correct zijn.

2.18 VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET GEBRUIK

- Hang niet aan de deuren, de stabiliteit van de machine wordt gegarandeerd met de deuren open.
- GEBRUIK GEEN puntige instrumenten in de buurt van het koelcircuit, zoals VERDAMPERS, DE CONDENSATOREN, DE VENTILTAORBESCHERMINGEN, in- en uitgang.
- Het is niet aan te raden om het toestel met vochtige of blote handen te bedienen of de onderdelen en elektrische componenten aan te raken.

3 ONDERHOUD

Met deze aanwijzingen willen we u en de technici helpen om tijdens de levensduur van de blastchiller steeds de beste service aan te bieden.

We zullen het hebben over de schoonmaak alsook een snelle controle van de machine die u kunt uitvoeren voordat u contact opneemt met de technische dienst. We hopen dat u de informatie nuttig is.

3.0 DOOR DE GEBRUIKER UIT TE VOEREN SCHOONMAAK

Voordat u eender welke schoonmaak uitvoert, dient u **het apparaat los te koppelen van het elektrische netwerk** en de algemene schakelaar in te stellen op **OFF**.

Deze blastchiller is uitgerust met een afvoergat om het makkelijker te kunnen schoonmaken en om ook mogelijke vloeistoffen die afkomstig zijn van de voedingswaren te kunnen afvoeren. Tijdens het schoonmaken is het heel belangrijk dat u het dop van het afvoergat wegneemt en dit schoonmaakt om te voorkomen dat de afvoer verstopt geraakt door afzetting van vaste elementen. Het is de bedoeling dat de vloeistoffen die er zich eventueel kunnen bevinden niet blijven staan. **Nadat u klaar bent met schoonmaken dient u het dop opnieuw te plaatsen.** Als u gaat schoonmaken met water dient u het apparaat verplicht los te koppelen van het elektrisch netwerk. U mag geen panelen verwijderen om toegang te krijgen tot elektrische onderdelen, alleen een technicus die bevoegd is om onderhoud en reparaties uit te voeren.

De binnenkant van de blastchiller moet u zeer zorgvuldig schoonmaken.

3.1 REGELMATIGE CONTROLE Uit te voeren door Gebruiker

- U dient er voor te zorgen dat er zich geen warmtebron dichtbij de blastchiller bevindt.
- Het apparaat moet plat staan om te grote trillingen te voorkomen.
- De pakking van de deur bevindt zich in goede staat en sluit hermetisch met de rest van het toestel.
- De stekker van de elektrische stroom dient goed aangesloten te zitten op het stopcontact.
- Controleer of de plaat die water opvangt zich in goede staat bevindt om zijn taak te kunnen vervullen.
- Controleer of de afvoerbuis in de koelruimte niet verstopt zit.
- Controleer of het circuit van de condensator niet verstopt zit met stof. Als het circuit vuil is dient u contact op te nemen met de Technische Dienst om hem schoon te maken.
- Controleer of de rooster van de ventilator verdampers niet verstopt zit met etensresten.

3.2 GEEN GEBRUIK TIJDENS EEN LANGE PERIODE

- Schakel het apparaat uit aan de hand van de knop ON / OFF of koppel het los van het elektrisch netwerk (aanbevolen optie).
- Koppel de aansluitingskabel los.
- Maak de binnenkant leeg en maak hem schoon.
- Laat de deur met een rooster open zodat er luchtcirculatie is en er schimmelvorming wordt vermeden.

3.3 ALGEMEEN CONTROLE VAN DE MACHINE

Indien u contact dient op te nemen met de technicus kunt u een controle van de machine uitvoeren voordat u hem belt. In bepaalde gevallen zijn de werkingsfouten die kunnen ontstaan het gevolg van eenvoudige oorzaken die de gebruiker zelf kan oplossen.

Hierbij enkele voorbeelden:

a) De blastchiller werkt niet

- Controleer of de blastchiller stroom ontvangt en zorg ervoor dat de algemene schakelaar aangeschakeld is en dat de display oplicht.

b) In het geval van onvoldoende temperatuur

- Controleer dat er zich geen warmtebron in de buurt bevindt.
- Zorg ervoor dat de omgevingstemperatuur niet boven de +38°C gaat. Dit is immers de maximumtemperatuur voor de werking van het apparaat.
- Controleer dat de goederen perfect zijn geplaatst zonder dat de luchtuitgangen van de ventilator in de binnenkant worden afgedekt en dat de tijd die verstreken is vanaf dat ze wordt geplaatst voldoende is om de producten te doen afkoelen.
- Zorg ervoor dat de condensator schoon is: Denk eraan dat hoe schoner uw koeluitrusting is, hoe meer energie u bespaart, met name de rooster van de condensator dient altijd schoon te zijn. De frequentie wordt bepaald in functie van de eigenschappen van de winkelruimte. Wanneer deze vuil is, dient u contact op te nemen met de technische dienst om hem schoon te maken.
- Controleer of de deuren goed sluiten.

c) In het geval van een vreemd of een te luid geluid

- Controleer of het meubel plat staat en of de deuren goed sluiten.
- Controleer dat er geen enkel voorwerp in aanraking komt met een beweegbaar element van de blastchiller.
- Controleer dat de schroeven (ten minste de zichtbare) goed vastgeschroefd zitten.

3.4 SPECIAAL ONDERHOUD

(Bevoegd technisch personeel)

- Schoonmaken van de condensator: Bij het schoonmaken dient u erop te letten dat u de aluminium rooster van de condensator niet plooit omdat er anders geen lucht doorvloeit en er dus geen condens is, wat ernstige schade aan de uitrusting kan veroorzaken en ervoor kan zorgen dat de reparatie niet meer gedekt wordt door de garantie.
- Controleer dat de temperatuur in de winkelruimte niet de voor uw blastchiller aangewezen temperatuur overschrijdt.
- Als er niet voldoende ventilatie is, wordt de garantie ongeldig.
- Controleer of de deuren perfect sluiten.
- Demonteer de bescherming van de beweegbare elementen, het/de voorpaneel/-panelen niet zonder eerst **het toestel te hebben losgekoppeld van het elektrische netwerk.**
- Neem de noodzakelijke voorzorgsmaatregelen vooraleer u gaat werken aan de zone van de condensator. Bepaalde elementen kunnen namelijk hoge temperaturen hebben en er bestaat dan ook een risico dat u zich gaat verbranden.
- Als het elektrisch snoer beschadigd is dient het te worden vervangen door bevoegd technisch personeel om geen verdere risico's te lopen.
- Als dit element vervangen wordt dient u de veiligheidsaarde op nieuw op zijn plaats te zetten.
- Als u een kabel dient te vervangen mag u de dwarsdoorsnede ervan niet verkleinen.
- Het deksel aan de binnenkant van de elektrische installatie is zeer belangrijk. Als u het moet demonteren, dient u het, wanneer u het opnieuw gaat monteren, op dezelfde manier te plaatsen als het stond.

3.5 TESTS EN GARANTIE

De blastchiller werd getest aan de hand van proeven en de resultaten waren positief.

De leverancier kan eisen dat het defecte onderdeel wordt teruggestuurd om te worden geanalyseerd.

Het bedrijf zal mogelijke fouten of defecten verbeteren op voorwaarde dat de machine gebruikt werd volgens de aanwijzingen van de handleiding.

IN HET GEVAL VAN REPARATIE OF VERVANGING VAN ONDERDELEN, DIENT U STEEDS DE CODE EN HET NUMMER VAN HET APPARAAT MEEGEGEVEN. DEZE BEVINDEN ZICH OP DE PLAAT MET EIGENSCHAPPEN. U dient de instructiehandleiding aandachtig te lezen want er zijn veiligheidsaanwijzingen waarmee u rekening dient te houden, in het belang van uw veiligheid. Het bedrijf is niet aansprakelijk als de machine werd gebruikt die niet is voorzien in de handleiding of door een persoon die niet bevoegd of gekwalificeerd is.